2025/110

31.1.2025.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2025/110

(2025. gada 23. janvāris),

kas attiecas uz tiem atbrīvojumiem no paplašinātā antidempinga maksājuma par konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes velosipēda daļu importu, kuri noteikti, ievērojot Regulu (EK) Nr. 88/97

(izziņots ar dokumenta numuru C(2025) 209)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1036 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ([1]), un jo īpaši tās 13. panta 4. punktu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 71/97 (1997. gada 10. janvāris), ar ko galīgo antidempinga maksājumu, kurš uzlikts ar Regulu (EEK) Nr. 2474/93 Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes velosipēdiem, attiecina arī uz konkrētu velosipēda daļu importu no Ķīnas Tautas Republikas, kā arī uzliek paplašināto maksājumu šāda veida importam, kas reģistrēts saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 703/96 ([2]), un jo īpaši tās 3. pantu,

ņemot vērā Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2020/45 (2020. gada 20. janvāris), ar kuru groza Īstenošanas regulu (ES) 2019/1379 attiecībā uz tā antidempinga maksājuma attiecināšanu, kas ar Padomes Regulu (EK) Nr. 71/97 noteikts Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes velosipēdu importam, arī uz konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes velosipēdu daļu importu ([3]),

ņemot vērā Komisijas Regulu (EK) Nr. 88/97 (1997. gada 20. janvāris), ar ko atļauj atbrīvojumu no ar Padomes Regulu (EK) Nr. 71/97 uzliktā un ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 2474/93 paplašinātā antidempinga maksājuma noteiktu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes velosipēda daļu importam ([4]), un jo īpaši tās 4.–7. pantu,

pēc dalībvalstu informēšanas,

tā kā:

(1) Ķīnas Tautas Republikas ("Ķīna") izcelsmes svarīgāko velosipēda daļu importam tiek piemērots antidempinga maksājums ("paplašinātais maksājums"), jo ar Regulu (EK) Nr. 71/97 tika paplašināts antidempinga maksājums, kas noteikts Ķīnas izcelsmes velosipēdu importam.

(2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 71/97 3. pantu Komisija ir pilnvarota pieņemt pasākumus, kuri nepieciešami, lai atļautu atbrīvot no paplašinātā maksājuma svarīgāko velosipēda daļu importu, kas neapiet antidempinga maksājumu.

(3) Minētie īstenošanas pasākumi ir ietverti grozītajā Regulā (EK) Nr. 88/97 ("atbrīvojumu regula"), ar ko izveido īpašu atbrīvojumu sistēmu.

(4) Uz šā pamata Komisija no paplašinātā maksājuma ir atbrīvojusi vairākus velosipēdu montētājus ("no maksājuma atbrīvotās Puses").

([1]) OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) OV L 16, 18.1.1997., 55. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1997/71/oj.
([3]) OV L 16, 21.1.2020., 7. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/45/oj.
([4]) OV L 17, 21.1.1997., 17. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1997/88/oj.

(5) Ar Īstenošanas regulu (ES) 2023/611 ([5]) Komisija *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicēja izskatīšanai pakļauto Pušu sarakstu un atjauninātu no maksājuma atbrīvoto Pušu sarakstu.

(6) Kā paredzēts atbrīvojumu regulas 16. panta 2. punktā, Komisija *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ir publicējusi secīgus no maksājuma atbrīvoto Pušu sarakstus. Jaunākais Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2024/1279 ([6]) par atbrīvojumiem, kas piešķirti atbilstoši atbrīvojumu regulai, tika pieņemts 2024. gada 8. maijā.

(7) Šajā lēmumā piemēro atbrīvojumu regulas 1. pantā izklāstītās definīcijas.

1. **LŪGUMI PAR ATBRĪVOJUMU NO MAKSĀJUMA**

(8) Laikposmā no 2023. gada 21. aprīļa līdz 2024. gada 23. augustam Komisija no 1. un 2. tabulā uzskaitītajām Pusēm saņēma lūgumus par atbrīvojumu no maksājuma, kā arī informāciju, kas vajadzīga, lai saskaņā ar atbrīvojumu regulas 4. pantu noteiktu, vai šie lūgumi ir atbilstīgi.

(9) Pusēm, kas lūdza atbrīvojumu, tika dota iespēja iesniegt atsauksmes par Komisijas secinājumiem, kas attiecās uz minēto lūgumu atbilstību.

(10) Saskaņā ar atbrīvojumu regulas 5. panta 1. punktu no dienas, kad Komisija saņēmusi attiecīgos pienācīgi pamatotos lūgumus, ievērojot atbrīvojumu regulas 4. panta 1. un 2. punktu, līdz lēmuma pieņemšanai par to Pušu lūgumu pamatotību, kuras lūdz atbrīvojumu, tiek atlikta paplašinātā maksājuma samaksa attiecībā uz visu to svarīgāko velosipēda daļu importu, kuras minētās Puses, kas uzskaitītas 1. un 2. tabulā, deklarējušas laišanai brīvā apgrozībā.

2. **ATBRĪVOJUMA ATĻAUJA**

(11) 1. tabulā uzskaitīto Pušu lūgumu pamatotības izskatīšana ir pabeigta.

1. tabula

Taric papildu kods	Nosaukums	Adrese
899I	*Adrisport SAS*	*7 Z.A. de Bellevue* *56390 Colpo, France*
899M	*Delta Sport Sp. z o.o.*	*Strzała, ul. Zamiejska 17* *08-199 Siedlce - Poland*

(12) Komisija izskatīšanā konstatēja, ka Ķīnas izcelsmes daļu vērtība ir mazāka nekā 60 % no visu velosipēdu to daļu kopējās vērtības, kuras tiek izmantotas 1. tabulā uzskaitīto Pušu veiktā montāžā.

(13) Tāpēc Komisija secināja, ka 1. tabulā uzskaitīto Pušu veiktā montāža attiecīgi neietilpst Regulas (ES) 2016/1036 13. panta 2. punkta piemērošanas jomā.

(14) Šā iemesla dēļ un saskaņā ar atbrīvojumu regulas 7. panta 1. punktu 1. tabulā uzskaitītās Puses atbilst nosacījumiem, ar kādiem piešķir atbrīvojumu no paplašinātā maksājuma.

([5]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2023/611 (2023. gada 17. marts), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 88/97, ar ko atļauj atbrīvojumu no ar Padomes Regulu (EK) Nr. 71/97 uzliktā un ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 2474/93 paplašinātā antidempinga maksājuma noteiktu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes velosipēda daļu importam (OV L 80, 20.3.2023., 67. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/611/oj), I un II pielikums.

([6]) Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2024/1279 (2024. gada 8. maijs), kas attiecas uz tiem atbrīvojumiem no paplašinātā antidempinga maksājuma par konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes velosipēda daļu importu, kuri noteikti, ievērojot Regulu (EK) Nr. 88/97 (OV L, 2024/1279, 21.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/1279/oj).

(15) Saskaņā ar atbrīvojumu regulas 7. panta 2. punktu atbrīvojumam būtu jāstājas spēkā dienā, kad saņemts pienācīgi pamatotais lūgums, ievērojot atbrīvojumu regulas 4. panta 1. un 2. punktu. Tādējādi Puses, kas lūdz atbrīvojumu, muitas parāds, kurš saistīts ar paplašināto maksājumu, no minētās dienas būtu jāuzskata par spēkā neesošu.

(16) Komisijas secinājumi par lūgumu pamatotību tika attiecīgi paziņoti ieinteresētajām personām, un tām tika dota iespēja sniegt atsauksmes par tiem. Atsauksmes netika saņemtas.

(17) Atbrīvojums attiecas tikai uz Pusēm, kuras konkrēti minētas 1. tabulā, tāpēc no maksājuma atbrīvotajām Pusēm nekavējoties būtu jāinformē Komisija ([7]) par visām ar šādu atbrīvojumu saistītajām izmaiņām (piemēram, pēc nosaukuma, juridiskās formas vai adreses maiņas vai jaunu montāžas subjektu izveides).

(18) Ja informācija mainās, Pusei, kas atbrīvota no maksājuma, būtu jāsniedz attiecīgā informācija, ieskaitot informāciju par visām izmaiņām tās darbībā, kas saistīta ar montāžu. Attiecīgā gadījumā Komisija atbilstoši atjaunināsinformāciju.

3. **MAKSĀJUMU SAMAKSAS ATLIKŠANA IZSKATĪŠANAI PAKĻAUTAJĀM PUSĒM**

(19) Vēl nav pabeigta 2. tabulā uzskaitīto Pušu lūgumu pamatotības izskatīšana. Līdz lēmuma pieņemšanai par Pušu lūgumu pamatotību tiek atlikta tām noteiktā paplašinātā maksājuma samaksa.

(20) Samaksas atlikšana tiek piemērota tikai tām Pusēm, kuras konkrēti minētas 2. tabulā, tāpēc minētajām Pusēm nekavējoties būtu jāinformē Komisija ([8]) par visām ar tām saistītajām izmaiņām (piemēram, pēc nosaukuma, juridiskās formas vai adreses maiņas vai jaunu montāžas subjektu izveides).

(21) Ja informācija mainās, attiecīgajai Pusei būtu jāsniedz visa attiecīgā informācija, ieskaitot informāciju par visām izmaiņām tās darbībās, kas saistītas ar montāžu. Attiecīgā gadījumā Komisija atjaunināsinformāciju par šādu Pusi.

2. tabula

Taric papildu kods	Nosaukums	Adrese
89AZ	*New Cycle GmbH*	*An der Schmiede 4, 26135 Oldenburg - Germany*
8031	*PROWEN BIKES S.L.*	*Poligono Industrial La Viñuela, 55 (14900-Lucena) Córdoba - Spain*

4. **INFORMĀCIJAS ATJAUNINĀŠANA PAR PUSĒM, KAS ATBRĪVOTAS NO MAKSĀJUMA**

(22) No 2024. gada 15. marta līdz 2024. gada 30. oktobrim 3. tabulā uzskaitītās Puses, kas atbrīvotas no maksājuma, paziņoja Komisijai par nosaukuma un/vai adreses maiņu. Komisija, izskatījusi iesniegto informāciju, secināja, ka minētās izmaiņas neietekmē montāžu, ņemot vērā atbrīvojumu regulā izklāstītos atbrīvojuma vai atlikšanas nosacījumus.

([7]) Puses tiek aicinātas izmantot šādu e-pasta adresi: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.
([8]) Puses tiek aicinātas izmantot šādu e-pasta adresi: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

(23) Lai gan saskaņā ar atbrīvojumu regulas 7. panta 1. punktu atļautais minēto Pušu atbrīvojums no paplašinātā maksājuma netiek skarts, būtu jāatjaunina informācija par šīm Pusēm.

3. tabula

Taric papildu kods	Agrākā informācija	Izmaiņas
A221	*GTA My Bicycle S.A.S.* *Via Borgo Rossi 22, 35028 Piove di Sacco (PD)*	Puses nosaukums un adrese mainīti uz: *GTA MY BICYCLE s.r.l* *Via Galileo Galilei 11 - 35020 Codevigo (PD) - Italy*
C012	*F.lli Masciaghi S.p.a.* *Via Gramsci 10, IT - 20900 Monza (MB)*	Puses nosaukums mainīts uz: *F.lli Masciaghi S.r.l.*
C481	*FJ Bikes Europe Unipessoal, Lda* *Parque Empresarial do Casarão,* *Avenida das Ferragens 579,* *3750-860 Borralha, Águeda - Portugal*	Puses nosaukums mainīts uz: *FJ Bikes Europe, S.A.*
B960	*In Cycles - Montagem e Comércio de Bicicletas, Lda* *Zona Industrial De Barrô Norte/Sul, N.° 976, Fracçao A/B e D, AP. 52, 3750-353 Barrô - Águeda, PT*	Puses nosaukums mainīts uz: *Parque Empresarial Levipor EN 1* *3780-394 Malaposta-Anadia - Portugal*

5. **PUSES, KURU ATBRĪVOJUMA ATĻAUJA TIEK ATSAUKTA**

(24) Būtu jāatsauc 4. tabulā uzskaitīto Pušu atbrīvojuma atļauja.

4. tabula

Taric papildu kods	Nosaukums	Adrese
A970	*Sintema Sport S.R.L.*	*Via delle Valli 7* *20847 Albiate (MB) - Italy*

(25) Saskaņā ar publiski pieejamo informāciju attiecīgā Itālijas tiesa 2018. gada 11. aprīlī pasludināja *Sintema Sport srl* bankrotu. Tāpēc uzņēmums izbeidza darbību.

(26) Tāpēc Komisija secināja, ka 4. tabulā uzskaitītajām Pusēm piešķirtās atbrīvojuma atļaujas būtu jāatsauc saskaņā ar atbrīvojumu regulas 10. pantu.

(27) 4. tabulā uzskaitītajai Pusei tika paziņoti Komisijas secinājumi un dota iespēja sniegt par tiem atsauksmes. Atsauksmes netika saņemtas,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Puses, kas uzskaitītas šā panta tabulā, tiek atbrīvotas no Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes velosipēdiem ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 2474/93 ([9]) noteiktā galīgā antidempinga maksājuma, kas ar Regulu (EK) Nr. 71/97 paplašināts, attiecinot to uz konkrētu velosipēda daļu importu no Ķīnas Tautas Republikas.

Saskaņā ar grozītās Regulas (EK) Nr. 88/97 7. panta 2. punktu atbrīvojums stājas spēkā dienā, kad saņemti minēto Pušu attiecīgie atbrīvojuma lūgumi. Attiecīgie datumi ir norādīti tabulas ailē "Spēkā stāšanās diena".

Atbrīvojums attiecas tikai uz Pusēm, kuras konkrēti minētas šā panta tabulā.

No maksājuma atbrīvotās Puses nekavējoties paziņo Komisijai izmaiņas savā nosaukumā un adresē un sniedz visu attiecīgo informāciju, jo īpaši par visām izmaiņām savās ar montāžu saistītajās darbībās, ņemot vērā atbrīvojuma nosacījumus.

No maksājuma atbrīvotās Puses

Taric papildu kods	Nosaukums	Adrese	Spēkā stāšanās diena
899I	*Adrisport SAS*	*7 Z.A. de Bellevue* *56390 Colpo – France*	21.4.2023.
899M	*Delta Sport Sp. z o.o.*	*Strzała, ul. Zamiejska 17* *08-199 Siedlce - Poland*	22.5.2023.

2. pants

Puses, kas uzskaitītas šā panta tabulā, tiek pakļautas izskatīšanai saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 88/97 6. pantu.

Paplašinātā antidempinga maksājuma samaksas atlikšana, kas notiek saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 88/97 5. pantu, stājas spēkā no dienas, kad saņemti minēto Pušu attiecīgie atlikšanas lūgumi. Attiecīgie datumi ir norādīti ailē "Spēkā stāšanās diena".

Šo maksājumu samaksas atlikšana attiecas tikai uz tām izskatīšanai pakļautajām Pusēm, kuras konkrēti minētas šā panta tabulā.

Izskatīšanai pakļautās Puses nekavējoties informē Komisiju par visām izmaiņām to veiktajā montāžā, kas saistīta ar atlikšanas nosacījumiem, un sniedz Komisijai visu attiecīgo informāciju par pierādījumu. Šīs izmaiņas cita starpā var ietvert jebkādas izmaiņas Pušu nosaukumos, darbībās, juridiskajās formās un adresēs.

([9]) Padomes Regula (EEK) Nr. 2474/93 (1993. gada 8. septembris), ar ko uzliek galīgo antidempinga maksājumu par Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes velosipēdu importu un veic pagaidu antidempinga maksājuma galīgo iekasēšanu (OV L 228, 9.9.1993., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1993/2474/oj).

Izskatīšanai pakļautās Puses

Taric papildu kods	Nosaukums	Adrese	Spēkā stāšanās diena
89AZ	*New Cycle GmbH*	*An der Schmiede 4, 26135 Oldenburg - Germany*	5.4.2024.
8031	*PROWEN BIKES S.L.*	*Poligono Industrial La Viñuela, 55 (14900-Lucena) Córdoba - Spain*	23.8.2024.

3. pants

Atjauninātā informācija par šā panta tabulā uzskaitītajām no maksājuma atbrīvotajām Pusēm ir sniegta slejā "Atjauninātā informācija". Atjauninātā informācija stājas spēkā no dienas, kas norādīta tabulas slejā "Spēkā stāšanās diena".

Tabulas slejā "*Taric* papildu kods" tiek saglabāti tie paši *Taric* papildu kodi, kas iepriekš piešķirti minētajām no maksājuma atbrīvotajām Pusēm.

No maksājuma atbrīvotās Puses, par kurām atjaunina informāciju

Taric papildu kods	Agrākā informācija	Atjauninātā informācija	Spēkā stāšanās diena
A221	*GTA My Bicycle S.A.S.* *Via Borgo Rossi 22, 35028 Piove di Sacco (PD)*	*GTA MY BICYCLE s.r.l* *Via Galileo Galilei 11 - 35020 Codevigo (PD) - Italy*	13.9.2024.
C012	*F.lli Masciaghi S.p.a.* *Via Gramsci 10, IT - 20900 Monza (MB)*	*F.lli Masciaghi S.r.l.* *Via Gramsci 10,* *20900 Monza (MB) - Italy*	3.2.2024.
C481	*FJ Bikes Europe Unipessoal, Lda* *Parque Empresarial do Casarão,* *Avenida das Ferragens 579,* *3750-860 Borralha, Águeda - Portugal*	*FJ Bikes Europe, S.A.* *Parque Empresarial do Casarão,* *Avenida das Ferragens 579,* *3750-860 Borralha, Águeda - Portugal*	29.4.2024.
B960	*In Cycles - Montagem e Comércio de Bicicletas, Lda* *Zona Industrial De Barrô Norte/Sul, N. ° 976, Fracçao* *A/B e D, AP. 52, 3750-353 Barrô - Águeda, PT*	*In Cycles - Montagem e Comércio de Bicicletas, Lda* *Parque Empresarial Levipor EN 1* *3780-394 Malaposta-Anadia - Portugal*	30.10.2024.

4. pants

Ar šo tiek atsaukta paplašinātā antidempinga maksājuma atbrīvojuma atļauja attiecībā uz šā panta tabulā uzskaitītajām Pusēm.

Atsaukums stājas spēkā no dienas, kas norādīta tabulas slejā "Spēkā stāšanās diena".

Puses, kurām tiek atsaukta atbrīvojuma atļauja

Taric papildu kods	Nosaukums	Adrese	Spēkā stāšanās diena
A970	*Sintema Sport S.R.L.*	*Via delle Valli 7* *20847 Albiate (MB) - Italy*	11.4.2018.

5. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm un 1.–4. pantā uzskaitītajām Pusēm, un to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2025. gada 23. janvārī

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Maroš ŠEFČOVIČ